



واکسیناسیون (ایمن سازی) برای کودک شما

برنامه واکسیناسیون کشوری

دلایل واکسن زدن؟

تقریباً 70 سال است که کودکان در هلند در برابر بیماری های عفونی جدی واکسینه شده اند. در نتیجه این بیماری ها در اینجا تقریباً از بین رفته اند. ادامه دادن به استفاده از واکسن مهم است، زیرا اگر واکسیناسیون را متوقف کنیم، بیماری ها برمی گردند.

چگونه عمل می کند؟

با تزریق واکسن بدن کودک شما در برابر ویروس ها و باکتری های بیماری زا مصونیت (ایمنی) ایجاد می کند. در نتیجه آن فرزند شما بیمار نخواهد شد یا بسیار کمتر بیمار خواهد شد. همچنین احتمال کمی وجود دارد که فرزند شما دیگران را آلوده کند. این مهم است برای کودکانی که (هنوز) واکسینه نشده اند. بطور مثال به علت اینکه هنوز سن آنها کم است یا بخاطر بیماری نمی توان به آنها واکسن تزریق کرد.

به طور گسترده مورد آزمایش قرار گرفته

پیش از اینکه یک واکسن مورد استفاده قرار گیرد، آن را بطور گسترده ای مورد آزمایش قرار داده اند. دقیقاً همان کاری که با داروها انجام می دهند. فقط در صورتی که مشخص شود واکسن عمل می کند و بی خطر است باید به کودکان تزریق شود. ایمنی واکسن ها نیز در حین استفاده کنترل می شود. این نه تنها در هلند بلکه در سراسر جهان انجام می گیرد.

واکسن و بروشور آن

آیا شما مایل هستید که بدانید چه موادی در واکسنی که به کودک شما تزریق می شود وجود دارد؟ در وبسایت برنامه واکسیناسیون کشوری شما می توانید بروشور واکسن های مختلف را پیدا کنید. اینجا را کلیک کنید

rijksvaccinatieprogramma.nl/bijsluiter

در مورد کدام بیمارها؟

در هلند، کودکان علیه 13 بیماری عفونی جدی واکسینه می شوند. در زیر می توانید اطلاعات بیشتری در مورد این بیماری ها بخوانید.

اوربیون

اوربیون یکی از عفونت های غدد بزاقی است. به همین دلیل است که کودکان مبتلا به اوربیون دارای گونه و گردن متورم هستند. گاهی اوقات باعث مبتلا شدن به بیماری مننژیت می شود. پسران گاهی اوقات به دلیل اوربیون می توانند دچار باروری کمتری شوند. برای همین بچه دار شدن بعداً برای آنها دشوار خواهد بود.

دیفتری

دیفتری یک عفونت جدی گلو است. خیلی مسری است. قبل از کشف این واکسن، بسیاری از کودکان بخاطر دیفتری جان خود را از دست دادند.

هپاتیت ب

هپاتیت ب عفونت کبد است. گاهی اوقات ویروس در بدن شما باقی می ماند. که می تواند باعث سرطان کبد شود.

عفونت هموفیلوس آنفلوانزا نوع ب (Hib)

Hib باعث عفونت های جدی مانند مسمومیت خون، مننژیت، اپی گلویتیت، ذات الریه یا التهاب مفاصل می شود.

HPV

HPV مخفف ویروس پاپیلوم انسانی است. این ویروس می تواند انواع مختلفی از سرطان را در مردان و زنان ایجاد کند. مانند سرطان دهان، گلو، آلت تناسلی، مقعد و دهانه رحم. از هر ده نفر هشت نفر در طول زندگی خود یک یا چند بار به ویروس HPV مبتلا می شوند.

سیاه سرفه

سیاه سرفه باعث حملات شدید سرفه می شود که می تواند ماهها ادامه یابد. این به ویژه برای نوزادان خطرناک است. آنها ممکن است مبتلا به خستگی مفرط شوند و دچار آسیب مغزی شوند. حتی امکان دارد در اثر آن بمیرند.

سرخک

سرخک یک بیماری لکه‌ای با تب بالا و بثورات (راش) پوستی است. اغلب باعث عفونت گوش می‌شود. گاهی اوقات کودکان به ذات الریه یا آنسفالیت (التهاب مغز) مبتلا می‌شوند که می‌تواند باعث مرگ آنها شود. خیلی مسری است.

بیماری مننگوکوک

بیماری مننگوکوک می‌تواند باعث مننژیت و مسمومیت خون شود. همچنین می‌تواند شما را بکشد. این واکسن در برنامه واکسیناسیون کشوری از چهار باکتری مختلف مننگوکوک محافظت می‌کند: واکسن‌های A, C, W همچنین Y در برابر مننگوکوک نوع B محافظت نمی‌کند.

بیماری پنوموکوکی

پنوموکوک‌ها باکتری‌هایی هستند که می‌توانند باعث مسمومیت خون، ذات الریه شدید و مننژیت شوند. همچنین می‌توانند باعث ناشنوایی کودک شود. این واکسن علیه رایج‌ترین انواع پنوموکوک عمل می‌کند.

فلج

فلج، فلج اطفال هم نامیده می‌شود. می‌تواند منجر به فلج دائمی پاها، بازوها یا عضلات تنفسی شود.

سرخجه

سرخجه یک بیماری لکه‌ای است، اما جدی‌تر از سرخک است. این بیماری در دوران بارداری برای جنین متولد نشده خطرناک است. نوزاد ممکن است با ناهنجاری‌های جدی متولد شود. کودکان در برابر سرخجه واکسینه می‌شوند تا نتوانند زنان باردار را مبتلا کنند.

روتاویروس

روتاویروس باعث التهاب معده و روده می‌شود. مسری بوده و در کودکان خردسال بیشتر شایع است. کودکان دچار تب، اسهال (شدید) و استفراغ می‌شوند.

کزاز

کزاز منجر به گرفتگی عضلات می‌شود. بدون درمان، کزاز کشنده است. کزاز مسری نیست. اگر کودک توسط حیوان خانگی گاز گرفته شود، ممکن است به کزاز مبتلا شود. یا اگر آلودگی از بیرون وارد زخم شود.

عوارض جانبی

واکسن‌ها می‌تواند عوارض جانبی ایجاد کند. این معمولاً به این دلیل است که واکسن سیستم دفاعی بدن را فعال می‌کند. این عوارض جانبی تقریباً همیشه خفیف هستند و خود به خود از بین می‌روند.

تب خفیف (درجه حرارت حدود 38 درجه) در مدت کوتاهی پس از تزریق واکسن شایع‌ترین است. محل تزریق ممکن است کمی قرمز یا متورم شود. پس از تزریق واکسن روتاویروس، کودک شما ممکن است دچار اسهال یا استفراغ شود.

عوارض جانبی شدید به ندرت پیش می‌آیند. اگر نگران هستید با پزشک عمومی خود تماس بگیرید. به عنوان مثال، به این دلیل که کودک شما بسیار بیمار است یا بعد از چند روز هنوز بی حال است یا تب دارد.

چند نکته برای کاهش درد:

نوشیدن مایعات کافی در صورت تب، اسهال یا استفراغ بسیار مهم است.

- برای نوزادان خردسال، در آغوش گرفتن و حواس پرتی به هنگام بی حالی کمک می‌کند.
- اگر کودک درد دارد یا به نظر می‌رسد بی حال است، پاراستامول می‌تواند کمک کند. برای مقدار پاراستامول که می‌توانید به کودک خود بدهید بروشور راملاحظه کنید.
- بهتر است دست یا پای را که واکسن به آن تزریق شده است را زیاد لمس نکنید. چون می‌تواند باعث تشدید درد شود.

اطلاع دادن عوارض جانبی

شما می‌توانید یک عارضه جانبی واکسن را به پزشک یا پرستاری که واکسن را تزریق کرده است گزارش دهید. آنها این عوارض جانبی را به مرکز عوارض جانبی Lareb گزارش خواهند کرد. یا می‌توانید خودتان عارضه را به Lareb گزارش دهید از طریق سایت

www.lareb.nl

فرزند من چه واکسن‌هایی را دریافت خواهد کرد؟

برنامه واکسیناسیون را اینجا ببینید: rijksvaccinatieprogramma.nl/en/vaccinations/vaccination-schedule/translations-several-languages

اولین واکسن‌ها

هنگامی که سن کودک شما بین 6 تا 9 هفته است، اولین واکسن را دریافت می‌کند. سیستم ایمنی می‌تواند در آن سن به خوبی واکنش نشان دهد. زمان واکسیناسیون به گونه‌ای انتخاب شده است که بهترین محافظت را ارائه دهد.

یک کودک اغلب دو تزریق در یک زمان دریافت می‌کند. و تزریق واکسن‌ها در ناحیه ران یا بازو انجام می‌شود. واکسن علیه روتاویروس تزریقی نیست بلکه مایع است. این در یک لوله کوچک است که از طریق قطرات در دهان به کودک داده می‌شود.

تزریق سیاه سرفه برای زنان باردار
نوزادان بسیار جوان در برابر سیاه سرفه بسیار آسیب‌پذیر هستند. به همین دلیل است که به زنان باردار در هلند از هفته 22 واکسن سیاه سرفه ارائه می‌شود. در نتیجه کودک از بدو تولد در برابر سیاه سرفه محافظت می‌شود.

کودک من بیمار است. حالا چی؟

آیا شما دعوت نامه (واکسن) دریافت کرده اید، اما فرزند شما بیمار است؟ با پزشک یا پرستار اطفال مشورت کنید. در بعضی مواقع بهتر است که تزریق واکسن را به تاخیر انداخت. همینطور اگر کودک دارویی مصرف می‌کند بهتر است قبل از واکسینه شدن مشورت کنید.

سوال؟

- برای اطلاعات بیشتر اینجا را کلیک کنید rijksvaccinatieprogramma.nl
- اگر سوالی دارید، همیشه می‌توانید با پزشک یا پرستار در کلینیک بهداشتی کودک، مرکز جوانان و خانواده یا GGD (مرکز درمانی) در منطقه خود تماس بگیرید.
- در vaccinaties.steffie.nl شما به زبان ساده اطلاعات مربوطه را پیدا خواهید کرد.
- آیا شما در مورد واکسینه شدن شک دارید؟ در اینصورت می‌توانید با شماره زیر تماس بگیرید: 088 - 7 555 777.

واکسن‌های خارج از برنامه واکسیناسیون کشوری

واکسن‌هایی هم وجود دارند که در برنامه ملی واکسیناسیون گنجانده نشده‌اند. این واکسن‌ها علیه ابله مرغان و منگوکوک نوع B هستند. اگر می‌خواهید این واکسن‌ها را انجام دهید، می‌توانید با پزشک خود یا مرکز واکسیناسیون مشورت کنید. هزینه آن را باید شخصاً متحمل شوید. شما اینگونه واکسن‌ها را از کلینیک بهداشتی کودک دریافت نخواهید کرد.

آیا قصد سفر (دور) با فرزند خود را دارید؟ از اداره واکسیناسیون مسافرتی (GGD) سؤال کنید که آیا واکسن ویژه لازم است یا خیر.

سل

به کودکانی که در معرض خطر ابتلا به سل هستند، واکسن علیه سل پیشنهاد می‌شود. اگر فرزند شما واجد شرایط این واکسن باشد، از GGD با شما تماس خواهند گرفت. اگر سوالی دارید، لطفاً با GGD تماس بگیرید. هزینه‌های این واکسن توسط بیمه درمانی شما بازپرداخت می‌شود.

اطلاعات واکسیناسیون

اگر کودک شما واکسن تزریق کرده باشد، مراقبت‌های بهداشتی جوانان (JGZ) داده‌های واکسیناسیون را در سیستم JGZ و در گواهی واکسن ثبت می‌کند.

اجزه

در صورت موافقت شما، JGZ داده‌ها را با RIVM به اشتراک خواهد گذاشت. این به اطلاعات در زمینه واکسن و اطلاعات شخصی مربوط می‌شود. پزشک یا پرستار JGZ از شما اجازه می‌خواهد تا اطلاعات را بین JGZ و RIVM به اشتراک بگذارد. اجازه دادن بسیار اهمیت دارد. RIVM تنها زمانی می‌تواند وظایف مختلف را (به درستی) انجام دهد که دقیقاً مشخص باشد که کودک شما کدام واکسن را دریافت کرده است.

RIVM با این داده‌ها چه می‌کند؟

برای مثال، RIVM از داده‌ها برای ارسال یک یادآوری برای شما استفاده می‌کند تا فرزند شما بتواند تمام واکسن‌های موجود در برنامه واکسیناسیون کشوری را دریافت کند. همچنین می‌توانید اطلاعات مربوط به واکسن فرزندتان را از طریق **MijnRIVM** (mijn.rivm.nl) مشاهده و چاپ کنید. این می‌تواند برای یک سفر خارج از کشور مفید باشد. علاوه بر این، RIVM می‌خواهد بداند که چند نفر در هلند واکسینه شده‌اند. در نتیجه ما می‌توانیم پیشرفت بیماری‌های عفونی در هلند را به دقت زیر نظر داشته باشیم.

برای اطلاعات بیشتر اینجا را کلیک کنید rijksvaccinatieprogramma.nl

نشر شده توسط:

موسسه ملی بهداشت عمومی و محیط زیست

Postbus 1 | 3720 BA Bilthoven

www.rivm.nl

ژانویه 2025

مراقبت از فردا از امروز شروع می‌شود